

## 台湾企業とのネットワーク構築

## ものづくりマッチング商談会 in 台湾 (台北市)

## タイトロニクス見本市

## 参加企業募集

青森県及び株式会社青森銀行では、海外取引の拡大を目的として、台湾とのネットワーク構築事業、台湾企業とのマッチング商談会及びタイトロニクス見本市へ参加・出展する県内ものづくり関連企業を募集します。

台湾を始めとしたアジアでの海外取引の拡大を目指す県内企業の皆様の応募をお待ちしています。

## 技術交流会・マッチング商談会

【日時】平成30年10月8日(月・祝)10:00～17:00

【会場】台湾世界貿易センター会議室

- 【内容】①技術交流会  
台湾企業に対して自社の製品や技術をプレゼンテーション
- ②昼食会(意見交換会)  
台湾企業と昼食をとりながら意見交流
- ③ものづくりマッチング商談会  
1社につき台湾企業4～5社程度をマッチングし商談滞在中の個別企業訪問への通訳の配置

## 参加企業の負担と県及び青森銀行の支援

## 【参加企業の負担】

- 参加スタッフの旅費及び現地滞在に要する費用(交通費、宿泊費等)
  - 技術交流会(昼食会)の食事代
  - 製品サンプル代
  - 独自のパンフレット、PR用品等
  - 輸送費およびそれに付随する経費
  - 特別な備品のレンタル経費
  - 個別企業訪問の通訳の交通費・宿泊費等
- \* 経費の一部を補助する制度がございます。

## タイトロニクス見本市

【日時】平成30年10月9日(火)～12日(金) 4日間  
10:00～17:00(最終日のみ 16:00まで)

【会場】南港展示ホール

【実績】出展者数:383機関 808ブース 来場者数:18,958名

【ブース】1社につき1/2ブースを予定(1ブース3m×3m=9㎡)

【出展物】県内ものづくり企業が製造する製品や保有する技術等(加工食品等を除く。)

【特徴】海外バイヤーも多く来場し、台湾のみならず他国へのビジネス展開が期待できる

## 【県及び青森銀行の支援】

- 現地支援機関、関係団体等のネットワークを活用した、台湾企業とのネットワーク構築の機会の創出
- 基本行程での同行サポート
- 商談機会の創出(1社につき4～5社程度)
- 技術交流会・商談会 会場費
- 企業1社につき1名の通訳配置(商談会)
- 個別企業訪問での通訳配置(1社につき1名最大8時間まで)
- タイトロニクス出展ブース代及び出展に係る基本備品代
- タイトロニクス出展1ブースにつき1名の通訳配置(2社で1名)
- 企業情報の翻訳(A4・1ページ)
- 技術交流会用資料の翻訳(パワーポイント2～3枚程度)
- 現地視察時の借り上げバス代

## 現地視察等

- 【内容】①台湾基礎講義 ②県誘致企業の現地法人訪問  
③現地企業訪問 ④タイトロニクス見学 ⑤市場調査



## 基本行程（予定）

日数	月日	タイトロニクス出展企業 (国際経済課・青森銀行)	タイトロニクス出展企業以外 (新産業創造課)
1	10月7日 (日)	①15:10→16:30 青森空港(JL146)→羽田空港 ②15:35→17:00 三沢空港(JL156)→羽田空港 18:15→20:55 羽田空港(JL099)→台北松山空港	
2	10月8日 (月・祝)	10:00～11:45 技術交流会(県内企業による自社製品・技術のプレゼン) 12:00～13:00 昼食会(意見交換・交流会) 13:30～17:00 ものづくりマッチング商談会in台北 ※商談会に参加しない企業については、台湾基礎講義を予定。	
3	10月9日 (火)	10:00～17:00 タイトロニクス見本市出展 個別企業訪問・商談	終日 台湾企業・県誘致企業現地法人視察
4	10月10日 (水)	10:00～17:00 タイトロニクス見本市出展 個別企業訪問・商談	終日 タイトロニクス見学 現地市場調査
5	10月11日 (木)	10:00～17:00 タイトロニクス見本市出展 個別企業訪問・商談	9:10→13:10 台北松山空港(JL096)→羽田空港 ①15:05→16:20 羽田空港(JL147)→青森空港 ②16:55→18:15 羽田空港(JL147)→青森空港
6	10月12日 (金)	10:00～16:00 タイトロニクス見本市出展 個別企業訪問・商談	
7	10月13日 (土)	9:10→13:10 台北松山空港(JL096)→羽田空港 ①15:05→16:20 羽田空港(JL147)→青森空港 ②16:55→18:15 羽田空港(JL147)→青森空港	

## 参加の主な条件と申込み

### <参加の主な条件>

- ① 県内に事業所を有するものづくり企業等(食品加工を除く)であること。
- ② タイトロニクス見本市出展者は、ブースでアテンド・商談することができること。
- ③ 商談会参加者及びタイトロニクス見本市参加者は県からの商談結果のアンケート等に協力できること。

### <参加申込み>

平成30年7月27日(金)までに、申込書を電子メール・FAX・郵送のいずれかで送付願います(申込書様式は県ホームページにもあります。ダウンロードできない場合は、事務局までご連絡願います。)

募集企業は技術交流会(発表者)が5社程度、商談会が最大8社、タイトロニクスが最大6社(技術交流会・商談会・タイトロニクス出展・現地視察等の各プログラムへの参加は、日程が重複しない範囲で複数への参加が可能です。)を定員とし、応募者多数の場合は、一部を除き原則として先着順で決定します。

### お問合せ・お申込み(事務局)

青森県 観光国際戦略局 国際経済課 経済交流グループ 担当:大川・赤坂

所在地:〒030-8570 青森市長島1-1-1(県庁西棟4階)

TEL:017-734-9730 FAX:017-734-8119 電子メール:kokusaikeizai@pref.aomori.lg.jp

ホームページ: <http://www.pref.aomori.lg.jp/soshiki/kokusai/kokusaikeizai/h30taipei00.html>